

**Veranstalter:**

**Kultur- und Integrationszentrum PHOENIX-Köln e.V.**

Dechenstraße 20  
50825 Köln  
Tel.: 0221 / 130 67 73  
info@phoenix-cilogne.com

**Otto Benecke Stiftung e.V.**

Kennedyallee 105-107  
53175 Bonn  
Tel.: 0228 / 81 63 0

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an

**Herr Wladimir Weinberg, MIGELO**

Tel.: 0221 / 99 70 23 93  
w.weinberg@migelo.de

**Frau Elena Borisova, MIGELO**

Tel.: 0221 / 99 70 23 95  
l.borisova@migelo.de



GEFÖRDERT VON



**Veranstaltungsort:**

Kulturbunker Köln-Mülheim e.V.  
Berlinerstr. 20  
51063 Köln



Sie erreichen den Kulturbunker mit dem öffentlichen Nahverkehr:  
Ab Köln - Hauptbahnhof fahren Sie mit der U-Bahn Linie 18,  
Fahrtrichtung "Buchheim Herler Straße" bis zur Haltestelle  
"Wiener Platz". Steigen Sie um und fahren Sie mit der U-Bahn Linie  
4, Fahrtrichtung "Schlebusch" bis zur Haltestelle "Von-Sparr-  
Straße". Gehen Sie bitte auf der Von-Sparr-Straße Richtung  
Berliner Str. Bei Berliner Str. biegen Sie links ab. In ca. 200 Meter  
erreichen Sie den Kulturbunker.

**Absender**

Name: .....

Vorname: .....

Straße: .....

PLZ / Ort: .....

.....

An

**MIGELO**  
**Migranten-Eltern-Lotsen**  
Heidemannstr. 76a  
50825 Köln

# Familie, Demokratie und Toleranz

Freitag, 04. Dezember 2009



**Einladung  
zum zweiten  
Elternkongress**

Трудно переоценить роль родителей в воспитании подрастающего поколения. Помочь своим детям сориентироваться в непростых жизненных ситуациях и сделать правильный выбор - важнейшая задача, стоящая перед каждым из родителей. Именно поэтому компетентность в области образования, воспитания и педагогики является залогом успеха нового поколения.

Проект MIGELO (Migranten-Eltern-Lotsen) ставит своей целью развитие таких знаний и навыков у русскоязычных родителей в Германии. Центральной задачей этого трёх-годового проекта является создание и поддержка родительских инициатив в пяти городах Германии (Кёльне, Аахене, Вуппертале, Дюрене и Бад Вильдунгене) с тем, чтобы они могли профессионально и скоординированно отстаивать интересы своих детей.

Тема "Семья, демократия и толерантность" является одной из ключевых в области воспитания и образования. Ведь семья - это важнейшая составляющая демократического общества. Стиль воспитания в семье прежде всего влияет на ребёнка и его будущее. Воспитание в духе демократии и толерантности даёт ребёнку возможность полноценно и разносторонне познавать окружающий мир, развивать свои личные качества. А атмосфера в семье зависит непосредственно от взаимоотношений родителей и детей. Эмиграция привносит свои специфические особенности в процесс внутрисемейных отношений. Часто, как следствие непонимания в семье, на первый план выходит социальная нетерпимость к окружающему миру, нередко перерастающая в ксенофобию.

Как этого избежать? Как научиться воспитывать ребёнка в атмосфере взаимопонимания и уважения? Именно этой теме и посвящен Второй Родительский Конгресс под названием "Семья, демократия и толерантность", в рамках которого состоятся выступления авторитетных специалистов в области воспитания, образования, социальной тематики. У всех участников конгресса будет возможность активно участвовать в дискуссии и получить ответы на самые острые вопросы.

Die primäre Sozialisationsinstanz Familie spielt eine wesentliche Rolle in einer demokratischen Gesellschaft. Mit demokratischen Erziehungsstilen kann die Familie zum Ort gelebter Demokratie werden und zu einer positiven Entwicklung ihrer Kinder führen.

Alle Kinder verfügen über besondere Stärken, Talente und Neigungen. Die Förderung der Erziehungskompetenz von Eltern bedeutet, Mütter und Väter für die Stärken ihrer Kinder zu sensibilisieren und sie zu befähigen, die bestmöglichen Umstände für deren Entwicklung zu schaffen.

Das Projekt MIGELO zielt darauf ab, zugewanderte russischsprachige Eltern in ihrer Erziehungsrolle zu unterstützen, ihre Erziehungskompetenzen zu stärken und sie zu befähigen, sich für die Belange und Interessen ihrer Kinder einzusetzen und deren Integrationschancen in der Gesellschaft sowie in der Ausbildung und auf dem Arbeitsmarkt zu verbessern.

Der zweite Elternkongress thematisiert den Stellenwert einer fördernden Kindererziehung, die Relevanz einer gelungenen Eltern-Kind-Interaktion sowie die Notwendigkeit Erziehungskompetenzen zu entwickeln, die ein demokratisches und tolerantes Familienleben sowie gelungene Bildungserfolge ermöglichen.

Erörtert wird der Begriff Erziehungskompetenz, der die Reflektion von unterschiedlichen Erziehungsstilen und Rollenbildern sowie die Bereitschaft zur Selbstverantwortung und Konfliktbewältigung bei innerfamiliären Problemen beinhaltet.

Diskutiert wird die Aufgabe der Familie, sich auch um Fragen der Ausbildung, des Berufs und der gesellschaftlichen Integration ihrer Kinder zu kümmern. In diesem Zusammenhang werden unterschiedliche Möglichkeiten der Bewältigung von Generationsproblemen aufgegriffen, mit denen die russischsprachigen Familien durch ihre veränderte Lebenssituation in der Aufnahmegesellschaft häufig konfrontiert sind.

## Programm

### 10.00 Begrüßung und Moderation

Hans-Georg Hieserich (*Otto-Benecke-Stiftung*)

Viktor Ostrowski (*PHOENIX-Köln*)

### 10.15 Erziehungsstile für Demokratie und Toleranz in der Elternarbeit

Prof. Dr. Meinrad M. Armbruster

(*Hochschule Magdeburg-Stendal*)

### 11.15 Erziehungsstile für Demokratie und Toleranz in der Elternarbeit

Fishbowl Diskussion - Demokratische Podiumsdiskussion mit den Kongressgästen

Prof. Dr. Meinrad M. Armbruster

(*Hochschule Magdeburg-Stendal*)

Viktor Ostrowski (*PHOENIX-Köln*)

Wladimir Weinberg (*Projekt MIGELO*)

N.N. (*Kongressgast*)

N.N. (*Kongressgast*)

### 12.45 P A U S E und Gelegenheit zu einem Imbiss

### 13.45 Projekt MIGELO: Erste Ergebnisse

Elena Borisova (*Projekt MIGELO*)

### 14.15 Methodisches Vorgehen bei Erziehungshilfe in der Arbeit mit Familien aus den GUS-Staaten

Sergej Aruin (*AVP e.V., Akzeptanz, Vertrauen, Perspektive*)

### 15.00 Gibt es interkulturelle Erziehungsstile für Demokratie und Toleranz und wie lassen sie sich verbreiten?

Eine Podiumsdiskussion mit:

Mita Ohlendorf

(*Ministerium für Schule und Weiterbildung NRW*)

Maria Sanchez (*Bezirksregierung Düsseldorf*)

Janet Thiemann (*MAPP-Empowerment GmbH, Eltern-AG*)

Tshikudi Londji (*Jugendhilfe Afrika 2000 e.V.*)

Sergej Aruin (*AVP e.V., Akzeptanz, Vertrauen, Perspektive*)

Eleonora Heinze

(*Koordinatorin des Netzwerks für junge Deutsche aus*

*Russland in der CDU Nordrhein Westfalen, Düsseldorf*)

Diskussion mit dem Publikum

### 16.30 Ende der Veranstaltung

## Anmeldeformular

**Bitte melden Sie sich zur Teilnahme bis zum 01. Dezember 2009 an:**

### MIGELO

Migranten-Eltern-Lotsen

**Heidemannstr. 76a**

**50825 Köln**

**Fax: 0221 / 99 70 23 96**

**w.weinberg@migelo.de**

**l.borisova@migelo.de**

**Name, Vorname:** \_\_\_\_\_

**Organisation:** \_\_\_\_\_

**Straße, Nr.:** \_\_\_\_\_

**PLZ, Ort:** \_\_\_\_\_

**Tel.:** \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

**E-Mail:** \_\_\_\_\_ @ \_\_\_\_\_

**Unterschrift** \_\_\_\_\_

**Ich bringe mit \_\_\_\_\_ Persone \_\_\_\_\_**